

**SCRS RESEARCH ACTIVITIES REQUIRING FUNDING FOR 2021/
ACTIVITÉS DE RECHERCHE DU SCRS NÉCESSITANT UN FINANCEMENT POUR 2021/
ACTIVIDADES DE INVESTIGACIÓN DEL SCRS QUE REQUIEREN FINANCIACIÓN PARA 2021
2021 SCRS Requests/Demandes du SCRS pour 2021/Solicitudes del SCRS para 2021**

Activity:	<i>Biology/Biologie/ Biología</i>								<i>Other fisheries related studies</i>	<i>Assessment/Évaluation/ Evaluación</i>	<i>MSE</i>	<i>Workshops</i>	Total
	Tagging	Reproduction	Age and growth	Genetics	Sample collection and shipping	Other	Consumables	Total	(inc. data recovery collection of fisheries statistics; update ICCAT manual)	Expert to be hired	MSE	Workshops	
Albacore / Germon/Atún blanco	60,000	35,000			5,000	33,000		133,000			20,000		153,000
Billfish/ Istiophoridés/Istiofóridos		5,000	15,000	5,000	10,000		5,000	40,000	10,000			55,000	105,000
Sharks/ Requins/Tiburones	65,000		10,000	25,000				100,000					100,000
Small tunas/ Thonidés mineurs/Pequeños túnidos	20,000	15,000	15,000	15,000	10,000			75,000	5,000			25,000	105,000
Swordfish/Espadon/Pez espada	30,000	25,000	60,000	100,000	20,000		5,000	240,000	10,000		90,000	15,000	355,000
Tropicals tunas/ Thonidés tropicaux/Atunes Tropicales	63,000							63,000		10,000	125,000		198,000
SC Ecosystems/ SC Écosystèmes/ SC Ecosistemas												25,000	25,000
Stock Assessment methods/ Méthodes d'évaluation des stocks/Métodos de evaluación de stocks									60,000				60,000
Sub-total	238,000	80,000	100,000	145,000	45,000	33,000	10,000	651,000	85,000	10,000	235,000	120,000	1,101,000
GBYP	188,000			782,000		357,000	3,000	1,330,000	25,000	15,000	150,000	80,000	1,600,000
Total													2,701,000

This revised 2021 science budget proposal, contained in the table below, was developed by the SCRS Chair and Vice Chair together with the Secretariat, based on SCRS priorities, the assumption that the Commission will contribute the total amount assigned for this purpose under chapter 11 of the Commission regular budget and the approval of an extension request to the current grant agreement with the EU (SI2.819116) due the impact of the pandemic on the 2020 field and laboratory activities that is pending on approval. The latter implies that some of the 2021 SCRS activities could be funded through the budget originally adopted by the Commission for 2020. The remaining amount requires voluntary contributions from ICCAT CPCs. For that purpose, the Secretariat has been working closely with some CPCs which regularly provide voluntary contributions, to secure additional funds for the 2021 Science budget. The EU has confirmed its availability to provide a voluntary contribution similar in terms of importance to those made in the previous year, which is pending the signature of a new contract. The US has confirmed a voluntary contribution of \$US 90,000 to support the ICCAT MSE process and confirmed its support to cover the costs of the Billfishes activities. Finally, Canada will cover the costs of an independent external review in case a Western Bluefin tuna stock assessment be conducted in 2021 (€10,000).

Cette proposition révisée de budget scientifique pour 2021, figurant dans le tableau ci-dessous, a été élaborée par le Président et le Vice-président du SCRS, en collaboration avec le Secrétariat, sur la base des priorités du SCRS, de l'hypothèse selon laquelle la Commission contribuera avec le montant total alloué à cette fin au chapitre 11 du budget ordinaire de la Commission et de l'approbation d'une demande de prolongation de l'accord de subvention actuel conclu avec l'UE (SI2.819116) en raison de l'impact de la pandémie sur les activités de terrain et de laboratoire en 2020, qui est en attente d'approbation. Ce dernier point implique que certaines des activités du SCRS de 2021 pourraient être financées par le budget initialement adopté par la Commission pour 2020. Le montant restant nécessite des contributions volontaires de la part des CPC de l'ICCAT. À cette fin, le Secrétariat a travaillé en étroite collaboration avec certaines CPC qui fournissent régulièrement des contributions volontaires, afin d'obtenir des fonds supplémentaires pour le budget scientifique de 2021. L'UE a confirmé sa disponibilité à fournir une contribution volontaire similaire en termes d'importance à celles de l'année précédente, en attendant la signature d'un nouveau contrat. Les États-Unis ont confirmé une contribution volontaire de 90.000 dollars US pour soutenir le processus de MSE de l'ICCAT et ont confirmé leur appui pour couvrir les coûts des activités relatives aux istiophoridés. Enfin, le Canada couvrira les coûts d'un examen externe indépendant au cas où une évaluation du stock de thon rouge de l'Ouest serait réalisée en 2021 (10.000 euros).

Esta propuesta revisada de presupuesto de 2021 para la ciencia incluida en la tabla a continuación fue desarrollada por el presidente y vicepresidente del SCRS, junto con la Secretaría, basándose en las prioridades del SCRS, en el supuesto de que la Comisión contribuirá con la cantidad total asignada a este efecto en el capítulo 11 del presupuesto ordinario de la Comisión y la aprobación de una solicitud de ampliación del actual acuerdo de subvención con la Unión Europea (SI2.819116) debido al impacto de la pandemia en las actividades de campo y de laboratorio de 2020 pendiente de aprobación. Esto último implica que algunas actividades del SCRS en 2021 podrían financiarse mediante el presupuesto ordinario adoptado por la Comisión para 2020. La cantidad restante requiere contribuciones voluntarias de las CPC de ICCAT. Con este fin, la Secretaría ha estado trabajando estrechamente con algunas CPC que normalmente realizan contribuciones voluntarias para asegurar los fondos adicionales para el presupuesto de ciencia para 2021. La Unión Europea ha confirmado su disponibilidad para aportar una contribución voluntaria similar en importancia a la realizada el año anterior, que está pendiente de la firma de un nuevo contrato. Estados Unidos ha confirmado una contribución voluntaria de 90.000 dólares EE.UU. para apoyar el proceso de MSE de ICCAT y ha confirmado su respaldo para cubrir los costos de las actividades relacionadas con los istiófidos. Por último, el Canadá sufragará los costos de un examen externo independiente en caso de que se realice una evaluación de stock de atún rojo occidental en 2021 (10.000 euros).

Activity/Activité/Actividad	Biology/Biologie/ Biología								Other fisheries related studies/ Autres études liées aux pêcheries/ Otros	Assessment/ Évaluation/ Evaluación	MSE	Workshops/ Ateliers/ Talleres	Total
	Tagging/ Marquage / Marcado	Reproduction/ Reproduction/ Reproducción	Age and growth/ Âge et croissance/ Edad y crecimiento	Genetics/ Génétique / Genética	Sample collection and shipping/ Collecte et envoi d'échantillons / Recogida y envío de muestras	Other/ Autre/ Otros	Consumables/ Consommables / Consumibles	Total	(inc. data recovery of fisheries statistics; update ICCAT manual)/(y compris la récupération des données de statistiques halieutiques et la mise à jour du manuel de l'ICCAT)/(incluida la recuperación de datos de estadísticas pesqueras; actualización del manual de ICCAT)	Expert to be hired/ Expert à engager/ Se contratará a un experto	MSE	Workshops / Ateliers/ Talleres	
Albacore / Germon/Atún blanco	50,000	25,000			5,000			80,000			20,000		100,000
Billfish/ Istiophoridés/Istiofóridos		5,000	15,000	5,000	10,000		5,000	40,000	10,000			25,000	75,000
Sharks/ Requins/Tiburones	5,000		10,000	25,000				40,000					40,000
Small tunas/ Thonidés mineurs/Pequeños túnidos		12,500	12,500	15,000	5,000			45,000	5,000				50,000
Swordfish/Espadon/Pez espada	8,000	15,000	50,000	68,880	15,000		5,000	161,880	10,000		90,000	15,000	276,880
Tropicals tunas/ Thonidés tropicaux/Atunes Tropicales	50,000							50,000		10,000	50,000		110,000
SC Ecosystems/ SC Écosystèmes/ SC Ecosistemas												25,000	25,000
Stock Assessment methods/ Méthodes d'évaluation des stocks/Métodos de evaluación de stocks									35,000				35,000
Bluefin tuna/Thon rouge/Atun rojo*										10,000			10,000
Sub-total	113,000	57,500	87,500	113,880	35,000	0	10,000	416,880	60,000	20,000	160,000	65,000	721,880
GBYP	188,000			782,000			357,000	1,330,000	25,000	15,000	150,000	80,000	1,600,000
												Total	2,321,880

* Subject to confirmation that a Western Bluefin tuna full stock assessment will be conducted in 2021.

* Sous réserve de la confirmation qu'une évaluation complète du stock de thon rouge de l'Ouest sera effectuée en 2021.

* Sujeto a que se confirme que se vaya a realizar una evaluación completa del stock de atún rojo en 2021.